

# Nagyváradai Estilap

A szerkesztésért felelős:  
MARTON MANÓ főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda  
Szerkesztőség Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6

## Heti egy százalék

A nagyváradai pénzpiac válsága ma érte el a tetőpontot. — A legnagyobb bankok betét után huszonnégy százalék kamatot fizetnek és emberfeletti erőfeszítéseket visznek véghez, hogy pénzhez jussanak. Az abnormális időjárás a kereskedelem forgalmát egyszer és mindenkorra megbénította. Az összes kereskedők a legnagyobb kétségbeeséssel néznek a legközelebbi napok elé és egyre szaporodnak a felszámoló vállalatok, a felszóló üzletek. A végeladás, amely méteres betűkkel van kiírva a legnagyobb üzletek kirakataira, nem üres reklám többé, hanem szomorú valóság, a régóta megjósolt leépítésnek megdőbbséte jelensége. Az üzletek legnagyobb részében jóval beszerzési áron alul kapható minden, de a portékák még így sem találhatnak vevőre. A verőfényes novemberi nap a téli árakkal fölhalmozott raktárakat a szó szoros értelmében immobilizálta.

Ilyen körülmények között egészen természetes, hogy a kamatláb a legutóbbi napokban ijesztő mértékben emelkedett. A bankok egymás után bocsájtják ki a körleveleket a régi adósokhoz, amelyekben a kamatok felemeléséről értesítik klienseiket. A közép- és kisbankok harminckét-harmincnyolc százalékon alul egyáltalán nem juthatnak pénzhez és ennek megfelelően természetesen emelni kell a kihitelezési kamatlábat is. A mai napon a heti egy percentes kamatláb érvénybe lépett, néhány legnagyobb bank kivételével majdnem az egész vonalon. Százezer lei után tehát évi negyvennyolcezer lei kamatot kell fizetni a kereskedőknek vagy a vállalkozóknak, ehhez még meg kell keresni a vámot, a vasúti tarifát, az adót, a rezsit, a felemelt villanyt és a megélhetést. Minden százezer lei után százhuszezer leit kellene keresni annak a kereskedőnek, aki prosperálni akar.

Nem kell hangsúlyozni, hogy ez teljes képtelenség. A kereskedő örül, ha bármilyen áron a prologációhoz szükséges kamatokat valahogyan megszerzi és senkisé gondol többé a jövőre. Ebben a pillanatban minden a bankoktól függ. A pénzintézetek egyelőre megelégedtek a kamatok emelésével és a behajtási akció még nem kezdődött meg. Abban a pillanatban azonban, ahogy az incassó megkezdődik, alig marad Nagyváradon olyan kereskedő, aki fenn tudja magát tartani.

Ezekben a válságos pillanatokban a nagyváradai gazdasági élet egyedül csak a kormányhatóságoktól vár sürgős segítséget, mert a Banca Nationala beavatkozása nélkül a helyzet teljesen kilátástalannak látszik.

## Az olasz kavarodás külpolitikai bonyodalmai

Briand komoly figyelmeztetése — Mussolini sajnálja a franciaellenes tüntetéseket

— Az Estilap eredeti távirata —

szerint Mussolini már átadta erre vonatkozó válaszáat a francia nagykövetnek.

*Az olasz válasz élénken sajnálja a ventimille-i tüntetéseket és intézkedett, hogy annak részesei bíróság elé jussanak;*

továbbá biztosította Mussolini a francia nagykövetet, hogy azt a carabinieri-ezredest, akinek utasítására a francia konzul kénytelen volt a francia lobogó mellé az olasz trikolort is kitűzteni a bengaházi incidens alkalmával, — fölösleges parancsnoksága megint.

Párisi jelentés szerint Briand francia külügyminiszter és Avezzano párisi olasz nagykövet tegnapi megbeszélésükön meg-

állapították, hogy a bengaházi és a ventimille-i incidensek elintézése barátságos megértéssel folyik, Briand e megbeszélésen nyomatékosan utalt azokra a veszélyekre, amelyek a Garibaldi Picciotti-éhoz hasonló esetekből származhatnak.

Garibaldi — a nagy olasz nemzeti hős — unokája — tudvalevően, mint a fascista rendőrség agent-provocateurje Párisban számos olaszt beugratott különböző politikai deliktumokba.

Kifejezte Briand azt a reményt, hogy az olasz nyilvánosság a jövőbe tartózkodni fog Franciaországgal szemben minden olyan mozgalomtól, ami a két állam barátságos együttműködésére alkalmasan hat.

## ELEMEK RÉMES HARCA

### Tajfun, földrengés, vulkán-kitörés Amerikában

Newyorkból táviratozzák: A kormány az elmúlt éjszaka megkapta a Fülöp-szigetek kormányzójától az első hivatalos jelentéseket a tajfun pusztításairól. A jelentés szerint a katasztrófa áldozatainak száma 462. Az anyagi kár százmillió dollár.

Sansalvadori jelentés szerint a vasárnapi földrengés

óriási rombolásokat okozott. A házak nagyrésze összeomlott. Rengeteg ember elpusztult. Hétfőn hajnalban a vulkán is kitört. Hatalmas lávatömeg öntötte el a környező falvakat.

Az emberek és állatok halálos rémülettel menekültek a tengerpart felé, ahol újabb pusztulás várt rájuk.

A tenger vize a szó szoros értelmében kicsapott medréből és kilométer körzetekben mindent elsöpört.

A közelebbi hírek egyelőre még hiányzanak, mert a vidék semmiféle járművel nem közelíthető meg. Huszonöt hadi repülő indult el a pusztulás színhelyének felderítésére, de

a hatalmas orkán a repülők egy részét is magával ragadta. A hírszolgálat így teljesen megszakadt.

A pánik, a nyugtalanság egyre növekszik. Valóságos népvándorlás indult meg ötven kilométernyi távolságból is a katasztrófa színhelyétől.

*kommunista képviselőket fosszák meg mandátumuktól.*

Mussolini egyébként tegnap átvette a belügyminisztérium vezetését és körrendeletben utasította a prefektusokat, hogy hajtsák végre mindazokat a törvényeket, amelyek a kormányzat védelmére szolgálnak; biztosítsák a közrendet, ellenőrizzék a közigazgatást, a közpénzek felhasználását, védjék és támogassák a fegyelmetlen dolgozókat.

Természetesen, az olasz hatóságok a diktatúrát jellemző túlbuzgósággal nyomoznak tovább a Mussolini ellen intézett merénylet ügyében és a távoli Szicíliában a „maffiának” mintegy száz részeseit fogták el.

Rómában ugyanakkor letartóztatták Gramsci és Ferrari kommunista képviselőket, Milánóban pedig a rendőrség lefoglalta a szabadelvűpárt helyiségeit, valamint az Avanti és az Unita című lapokat.

Az olasz kavarodás külpolitikai bonyodalmai még mindig nem simultak el. A fascisták franciaellenes érzülete, — mint emlékeztetés — Bengaháziban és Ventimilleben súlyos incidensekre vezetett, amiért a római francia nagykövet tiltakozott az olasz kormánytól.

A Havas-ügynökség jelentése



## Mi újság?

### FIGYELMEZTETÉS!

mely szól mindenkinek!

Ma, csütörtökön és pénteken a Heyman Szinkör az előadásokat délután 4 és 6 órákor kezdi!

Esti előadást ezeken a napokon nem tartunk!

### Astra ünnepségek Nagyváradon

Az erdélyi románság leghatalmasabb kulturegyesülete az Astra, országos ünnepségeket rendez mindenfelé. Ezeknek az ünnepségeknek legközelebbi állomáshelye Nagyvárad lesz. Jacob József prefektus tegnap átiratban közölte a polgármesterrel, hogy a váradi Astra-ünnepségek, — amelyen az ország valamennyi fiók-egyesülete képviseltetni fogja magát — december elsején kezdődnek.

Tulbure György polgármester, aki minden kulturális és társadalmi mozgalomból szívesen vesz ki a maga részét, nagy ambícióval fogott hozzá az ünnepség előkészítéséhez, amelynek részletes programjára rövidesen újból vissza, fogunk térni.

\* Az izr. nőegylet legközelebbi teaestélyét f. hó 11-én este 9 órákor a Royalban tartja s ez alkalommal a háziasszonyi tisztet a következő urhölgyek látják el: Acs Vilmosné, Balog Árpádné, Bihari Márkné, Bihari Sándorné, Bolkányi Lajosné, Blum Böske, Deutsch Dezsőné, Frigyes Izsóné, dr. Faragó Viktorné, dr. Fényes Samuél, Fischer Jenőné, Grün Samuél, Huszár Adolfné, Klein Emilné, Klór Antalné, Katzender Józsefné, dr. Kertész Ferencné, Márkus Bernátné, Mezei Mártonné, Mauthner Andorné, Mihályi Lajosné, dr. Nagy Józsefné, Perlesz Józsefné, Rein Marcelné, dr. Schönfeld Jenőné, Schleifer Vilmosné, Steiner Henrikné, Szabó Sándorné, Wiener Jenőné, dr. Weimann Izsóné, dr. Váli Péterné, Vas Emilné, Winkler Simonné, Blum Margit, Beck Magda, Darvas Maca, Földes Ilus, Helly Ildi, Jakobi Lili, Kálmán Zsuzsika, Rosenberg Ilonka, Sebestyén Duci, Steiner Olga, Vajda Klári.

\* Halálozás. Ma reggel nyolc órákor elhunyt Sternberg József nagyváradai fényképész, a Dajkovits-műteremnek éveken át volt vezetője. Sternberg József, akit kiváló szakértelme és nemes emberi tulajdonságai miatt mindenütt nagyra becsülték, már közel két éve betegeskedett. Felesége, kislánya és kiterjedt rokonság gyászolja.

\* Vasárnap műsoros tea-estély az iparos körben. Az ipartestület tagjai és családjai részére rendezti ezen kellemes szórakoztató estét, melyben a műsor keretében az iparosok hozzátartozói fogják szórakoztatni az öregjét és fiatalját egyaránt. A legolcsóbb szórakozó mulatság lesz ez, melyet kellő érdeklődés esetén az ipartestület havonként újabb és újabb műsorral felülít. A kellemes teaész mel-

lett műsor után tánc is lesz, hogy az ifjúság is a keresett szórakozásban részesüljön. Meghívó kibocsátva nem lesz, épen ezért az estélyen minden iparos családnak kötelessége megjelenni. Az előkészületekből ítélve az estély fényes lefolyása már is biztosítottnak ígérkezik.

**Menuasszonyi** kelengyékhez vásznak, chiffonok, damasztok **Leliner Márton R.-t.** nál szerezhetők be.

\* Szabó iparosok gyűlése. Felkérjük az ipartestület kötelékébe tartozó összes férfi szabó iparosokat, hogy folyó hó 12-én, azaz pénteken este 8 órákor az iparos kör helyiségében igen fontos ügyben gyűlésre teljes számban megjelenni szíveskedjenek. Tisztelettel az elnökség.

\* **OLD ENGLAND** keztyű-fülbörgeszégek üzletében legfinomabb bőr-keztyű 195 lelei Regele Ferdinanda 3.

x Részlet fizetésre is előállít temetéseket a „Kegyelet” Saspassage.

\* Filharmonikusok november 13-iki hangversenyének műsora: Gade: Nachklänge Ossian, Haydn 11. szimfonia, Strauss R. Rózsavirág opera, G. Bizet L'arlesian Suite. Jegyek Vidor könyvkereskedésben (Ferdinánd király-ut 2.) 120—30 leiert. A tagok kellő időben jelentkezzenek helyük kijelölése végett.

### Heyman szinkör

## Pestis Florenben

Izgalmas dráma 7 felvonásban.

A főszerepben: **Marga Kierszka.**

Jön egyike a legnagyobb slágereknek!!

Goethe világremeke: Goetz v. Berichingen vagy

### A vaskezü ember

Lehár legszebb, legnagyobb sikert aratott filmje

## A vig özvegy

melyet eredeti zenekísérettel és énekléssel mutat be

### az Apolló mozgó

A vig özvegy főszerepeit JOHN GILBERT és MAE MURRAY játsszák.

A legfokéletebb rendezés, a legfűndöklőbb pompa és fény mellett.

## Ma, szerdán megnyílik a

# „RIVIERA”

cipőkülönlegességek nagy áruháza

## Sas-palota főbejárata

Párisi és amerikai cipőújdoncságok a legkényesebb izlésnek is megfelelő minőség és k'állításban kerülnek eladásra.

Olcsó árak!

Szolid kiszolgálás!

Minden vevő egy pár finom harisnyát kap teljesen ingyen!

3153

## Színház

### Keti műsor

Szerda este 8 órákor: Muzsikusz Ferkó operett újdoncság negyedszer. C bérlet. Sorozat szám 6. Jolanda Dragos és Sarter Péter, a cluji román opera balettáncosai felléptével.

Csütörtök este fél 9-kor: Heyman Szinkörben: Delibáb, vigjáték újdoncság bemutató, Zahler Erzsébet bemutatkozása. A bérlet. Sorozat szám 7.

Péntek este fél 9-kor: Heyman szinkörben: Delibáb, vigjáték újdoncság másodszer. Zahler Erzsébet felléptével. B bérlet. Sorozat szám 8.

Szombat délután fél 4-kor: Muzsikusz Ferkó, operett újdoncság ötödszer. Sorozat szám 10.

Szombat este fél 9-kor: Heyman szinkörben: Delibáb, vigjáték újdoncság harmadszer. C bérlet. Sorozat szám 11.

— A hét összes előadásaira a jegyeket vasárnap reggeltől árusítja a színházi pénztár.

### Fráter Lóránd pesti hangversenye

Budapestről írják: Fráter Lóránd népszerű dalainak kedvéért ismét a zsúfoltságig megteltek a Zeneakadémia terménekei. Ami igazán nem csoda, mert a hallgatóság ezut-

tal nemcsak a nótákat kapta, hanem magát aszerzőt is, ki cigánybanda kíséretével énekelte el az édes-bus és ropogósan pattogó szerzeményeket. Ünneplésben, ráadásban, természetesen nem volt hiány.

— **Delibáb premierje.** A társulat prózai együttese nagy ambícióval készül Vajda Ernő Delibábjának a bemutatására. Ez a világot járt kitűnő vigjáték csupa hálás szerepeket nyújt és e szerepek társulatunknál igen szerencsésen lettek kiosztva. A fő női szerepet Zahler Erzsébet alakítja, akinek ez lesz voltaképpen debütje. A Delibáb premierje csütörtök este lesz, még pedig a Heyman szinkörben, ahol a társulat három napon át fog játszani. A bérlet részére az igazgatóság igen helyes becsúszást eszközölt a három napos Heyman szinkör előadásokra és kéri a t. bérletet, hogy e bérletjegyeket a színházi pénztárban átvenni szíveskedjenek.

— **Szombat és vasárnap délutáni előadás.** Az állandó nagy siker mellett előadott Muzsikusz Ferkó szombat délután a színházban fog színpadra lépni ugyanazon szereposztásban, mint ahogy eddig ment az. Vasárnap délután Kálmán Imre kiváló operettje a Csárdáskirálynő lesz műsoron ugyanazok a színházban. A Csárdáskirálynő címszerepét Aggházy Melinda játssza, kinek ez egyik forsz szerepe. Kivüle T. Pogány Janka, Tompa, Gróf, Kornai és Stoll jutottak az ismert jó szerepekhez. A délutáni előadások mindenkor fél 4-kor kezdődnek.

— A Heyman szinkörben lesz csütörtök, péntek, szombaton az előadás.

— Bérlet a Heyman szinkörbe szóló jegyeiket a pénztárnál vehetik át.

— Muzsikusz Ferkó még szombat délután és vasárnap este van műsoron.

### Hölgyek figyelmébe!

Akar Ön izlésesen öltözködni?

Fáradjon el az

**ATLASZNÉ** női divat-szaloniába

Delavrancea (Ritók Zs.)-u. 33-a.



## Megérkezett az ortodox zsidó hit- község új rabbija

Kedden este érkezett meg a váradai zsidó orthodox hitköz-  
ség új alrabbija, Blum Mór,  
volt miskolci rabbi. Az új pap  
fogadtatására a pályaudvaron  
megjelent a hitközség teljes  
vezetősége, azonkívül a külön-  
böző zsidó szervezetek tagjai.

A fogadtatáson Fuchs Ben-  
jámin főrabbi betegsége miatt  
nem jelenhetett meg.

A fiatal alrabbót Nussbaum  
Sámuel hitközsegi elnök üdvö-  
zölte szép beszéd kíséretében,  
amelyre a rabbi válaszolt. Vá-  
laszában hangsúlyozta, hogy  
működése alatt megőrzi pártat-  
lanságát és minden erejével és  
tudásával akarja az Istent  
szolgálni.

Az üdvözlőbeszéd elhang-  
zása után hosszú kocsisor ki-  
sérte az új rabbit szállására.

A hitközség vacsorát adott  
az új rabbi tiszteletére, ame-  
lyen számos felkészítő hang-  
zott el.

Az új rabbi szombaton dél-  
előtt fog először beszélni a  
zárdá-utcai templomban vá-  
radi híveivel.

## Tanaszkönyv

### Teremtsenek rendet a Nagypiac-tér környékén

Mélyen tisztelet Szerkesztő ur!  
Gyönyörű és régóta nélkülözhe-  
tellen szervet létesített a rendő-  
ségünk akkor, amidőn a közleke-  
dési rendőrséget megszervezte.  
Hogy ez valóban a hivatásának  
teljesen megfelelhessen, felkérem  
Önöket, hogy a még ma is tennál-  
ló közlekedési anomáliák kiküszö-  
bölésére az alantitakat az illetékes  
hatóság figyelmébe — leközlőni  
sziveskedjenek.

A hétfői hetivásár napján a  
nagypiactér Ullmann-palota felőli  
részén bármily járművel való köz-  
lekedés ma minden lehetetlen. Az  
Ullmann-palotában székelő gabo-  
na átvévo cégek előtt a már áru-  
jokat leadott szekerek halmaza az  
ottani közlekedést megbénítja. —  
Dacára a kellő számban kivezé-  
nyelt rendőrségi közlegek erejével  
és körültekintő intézkedésének,  
az ide torlódott szénás, fás és ter-  
ményes szekerek száza között  
rendet fenntartani nem tudhatnak.  
Talán helvess volna a terményüket  
leadott üres szekereket — melyek  
óránként várnak ott és a forgalmat  
akadályozzák — onnan elirányíta-  
ni, oly helyre, mely forgalmilag  
nem annyira exponált?

A nagypiacnak a Nicu Filipescu  
(Szarvas) sor felé vezető útját a  
vizegyváni és borsi káposztás sze-  
kereik záriák el. — Nemcsak a ko-  
csi közlekedő utat — hanem még  
a gyalogjárót is. Itt a szekerekből  
kifogott ökrök és lovak fekszik  
keresztül a gyalogjárót és igazán  
nem kis tévesztő kertbe kerül  
azon halandó, kit hivatása, útja  
ide sodor, mert innen veszély nél-  
kül kievickélni — igazán szeren-  
cse dolga.

Azon reményben, hogy e köz-  
érdekű soraim megzivilésre talál  
vagyok t. Szerkesztő urnak igaz  
tisztelője

Verő Ernő.

## Közös regiszterbe lehet beírni a forgalmi adót és a timbru proportionalt

A forgalmi adóval egyazon  
jellegű illeték az ugynevezett  
timbru proportional, amelyet a  
kereskedőknek zabonaneműiek  
és ezek termékei (liszt, stb.)  
után kell fizetniük. A timbru  
proportional ellenőrzésére a  
pénzügyigazgatóság röviddel  
ezelőtt rendeletet, egyben re-  
giszter-model-t bocsátott ki és  
az érdekelt kereskedőknek  
ilyen regisztert kell most már  
vezetniük. Ugyanakkor azon-  
ban a timbru proportional-on  
kívül továbbra is le kell, hogy  
rójják a liszt- és terményke-

reskedők az egyszázalékos  
forgalmi adót, aminek ellenör-  
zésére külön regisztert vezet-  
tek. Mivel két ellenőrző-lap  
vezetése sok bajt és fölös mun-  
kát okozott, a nagyváradai Ke-  
reskedelmi Csarnok azzal a ké-  
réssel fordult a pénzügyigazga-  
tósághoz: hadd vezessenek az  
illető kereskedők a két regisz-  
ter helyett egy egységes el-  
lenőrző-lapot. A Csarnoknak e  
kérelmét a pénzügyigazgatóság  
teljesítette és már el is küldte  
az erre vonatkozó rendeletet a  
perceptorokhoz.

## „A gyanus meggazdagodás szenvedélye nem szabad, hogy megközelítse az igazságszolgáltatás szentélyét . . .”

— mondja Cudalbu igazságügyminiszter

Egy bukaresti bíró fegyelmi ügye

Bukaresti tudósítás nyomán  
az Estilap is megírta, hogy  
N. Strajan illovi törvény-  
széki bírót „hatáskörének be-  
töltésében elkövetett súlyos  
visszaélések miatt” az igaz-  
ságügyminiszter az ítélőtábla  
fegyelmi bizottsága elé utalta.

A miniszternek az ítélőtábla-  
hoz intézett erre vonatkozó  
rendeletét az Universal  
nyomán az alábbiakban kö-  
zöljük:

A bukaresti ítélőtábla elnö-  
kének.

— Megküldök itt Önnek egy  
ügycsomót amely aktákat és  
Camil Dumitrescu bukaresti fő-  
ügyész jelentését foglalja magá-  
ban — és kérem hogy a fegyel-  
mi bizottság vizsgálja meg a té-  
nyeket s mérlegelve N. Strajan  
illovi törvényszéki bíró tevé-  
kenységét, sziveskedjék a bi-  
zottság e bíróval szemben az  
igazságszolgáltatásból való eltá-  
volítás büntetését alkalmazni.

— A gyanunak az a súlyos  
atmoszférája, amely a Strajan  
bíró által hozott ítéletek párt-  
atlanságát kikezdte, megma-  
gyarázható az ő tevékenységével  
és meggazdagodásának kü-  
lönös módjával — hiszen nem-  
régén még szegény, egyszerű  
tisztviselő volt.

— A gyanus meggazdagodás  
szenvedélye — folytatja a mi-  
niszter — nem szabad, hogy  
megközelítse az igazságszolgál-  
tatás szentélyét és nem szabad,  
hogy épen a bírói testületben  
hívekre találjon.

— Az ország bírói kara mind-  
mostanig nem ismert olyan tet-

teket, amelyek a presztizst és a  
bizalmat érintették volna, úgy,  
ahogyan Strajan ur munkája  
érintette, — a presztizst és a  
bizalmat, amelyet a bírói kar  
oly nagy munkával és odaadás-  
sal teremtett meg és emelt fel  
a valódi igazságszolgáltatás ni-  
vójára.

— A bírói testületnek köte-  
lessége, hogy egyedül és határo-

## Kik lehetnek állampolgárok?

### Belügyminiszteri döntés

### az állampolgárság utólagos megszerzéséről

Pár nappal előbb bukaresti  
tudósítás alapján a váradai la-  
pok is megírták, hogy a bel-  
ügyminisztérium új határnapot  
tűz ki mindazok számára, akik  
tévedésből, vagy mulasztás  
folytán kimaradtak az állam-  
polgárok listájából.

A közlemény alapján már  
eddig is több százan nyújtot-  
ták be kérvényeiket, hogy  
pótlólag őket is vegyék föl az  
állampolgárok listájára.

Mára aztán megérkezett a  
belügyminisztérium értesítése,  
amely minden ilyen kombiná-  
ciót megdönt.

A minisztérium kifejezetten  
előírja, hogy pótlólagos beírás  
nem szabad egyáltalán elfo-  
gadni és az állampolgársági  
listára csakis a minisztérium  
hozzájárulásával lehet új sze-  
mélyeket felvenni.

A belügyminiszteri rendelet

zottan érintetlenül megőrizze  
erkölcsi tekintélyét és ne ki-  
mélje azokat, akik belopódzkod-  
va a bírói karba és hivatásuk-  
ról elfeledkezve, a tévelygés út-  
jára sodródtak. Ha magától ér-  
tetődik a kiméletlen szigorúság  
erkölcsi téren a bűnbeesőkkel  
szemben, még indokoltabb az,  
azokkal szemben, akik hivatva  
vannak az emberek becsülete-  
ről, vagyonáról és szabadságá-  
ról ítéletet mondani és akik  
mégis a bírói karban jelenlétük-  
kel megszentelgetik az igaz-  
ságszolgáltatást.

Theodor Cudalbu  
igazságügyminiszter.

## Az első rádió- koncert Váradon

Szombat este a Kereskedelmi  
Csarnok nagytermében rendezi a  
váradai hadiárvagondozó egyesület  
az első rádiókoncertet Nagyvára-  
don. Ez lesz az első komoly alka-  
lom, amikor a nagyközönség is  
megismerheti a drónélküli tele-  
font. Páris, London, Berlin és Bu-  
dapest művészei, zenekarai és hír-  
mondói lépnek föl a váradai rádió-  
koncerten, amelyre a rendezőség  
oly minimális beléptidíjakat sza-  
bott meg, hogy azon bárki is  
résztvehet. Az ülőhelyek ára 40—  
50, a karzati jegyé pedig 15 lei,  
amelyen felül természetesen szí-  
vesen fogadnak felülvezetéseket is.  
A rádió-koncert után reggelig tar-  
tó tánc és multság következik.

szerint azok, akik az állampol-  
gárság megszerzéséről és el-  
vesztéséről szóló törvény 2.  
szakaszának 4-ik pontja alap-  
ján kérték a román állampol-  
gárságuk megállapítását és a  
nevük is szerepel a belügymi-  
nisztériumnál őrzött állampol-  
gársági lajstromokban, kérvé-  
nyeikkel forduljanak születési  
helyük községi előljáróságá-  
hoz.

A belügyminisztériumi laj-  
stromokba csak azokat fogják  
pótlólag beírni, akik az új terü-  
leteken Romániához való csa-  
tolása idején külföldön éltek,  
valamint azokat, akik olyan  
orosz vagy osztrák-magyar te-  
rületen születtek, amelyet nem  
csatoltak Romániához és így  
nem fordulhatnak semmilyen  
községi előljárósághoz román  
állampolgárságuk megállapítá-  
sáért.

Utólagosan felveszik még az  
állampolgársági lajstromokba  
mindazokat, akik a törvény  
végrehajtási utasításának 5-ik  
és a törvény 56-ik szakaszának  
8-ik pontjában előírt feltételek-  
nek megfelelnek.

Ezzel egyidejűleg a belgy-  
miniszteri rendelet megsem-  
misíti azokat az állampolgar-  
sági igazolványokat, amelye-  
ket a törvény 61., illetve a vég-  
rehajtási utasítás második pont-  
jának 4-ik bekezdése alapján  
állított ki a minisztérium.

## Apollo mozgószínház

Ma, szerdán először kettős műsor

## Harry Piel

a „Gyorsabb, mint a halál” című szenzációs kalandor-  
filmben és

## Pat és Patachon

a „Nevető örökösök” című kacagató vígjátékban

10, 15, 20 és 25 leies helyárákkal



## Csak december 31-ig cserélik be ujakra a régi 500 lejeseket

A Banca Nationala ezuton hozza tudomásra, hogy az 1916-ban kibocsátott 500 lejes bankjegyek 1926. december 31-én érvényüket veszítik.

Akiknek ilyen bankjegyek vannak birtokában, azt a Banca Nationala Bukarestben levő főintézeténél, vagy pedig bármelyik fiókjánál is ezen az időn belül új kibocsátású bankjegyekre becserélhetik.

## Öt gyermeke van az eltűnt „vőlegény”-nek

Az Estilap tegnapi számában írtunk róla, hogy egy Kirschner Miksa nevű cipészsegéd írásban bejelentette a menyasszonyának, hogy öngyilkos lesz s azóta nem tudták megtalálni.

Tegnap késő délután megjelent szerkesztőségünkben az állítólag életűt cipészsegéd törvényes felesége, aki elpanaszolta, hogy férje, akivel 12 évig élt együtt, július óta őt és öt gyermekét elhagyta, azóta a legnagyobb nyomorban tengetik életüket, mialatt férje „vőlegény”-nek adja ki magát és egész keresetét a „menyasszony”-ára költi.

A szegény asszony kérte, hogy világossítsuk fel erről a félrevezetett közvéleményt. — Tehát vegye tudomásul mindenki, akit illet, hogy a szerelmes cipészsegéd nem vőlegény, hanem őt elhagyott gyermek szívtelen apja.

\* **Sütőmunkások!** 14-én, vasárnap délelőtt fél 9 órakor taggyűlést tartanak, melyre minden sütőmunkás megjelenése kötelező. A vezetőség.

\* **Mányoki József tragédiája.** Tegnapi lapunkban megírtuk a 26 éves Mányoki József öngyilkosságát, akit az állomás pincéjében találtak megholtan. Tudósításunkba félrevezetés folytán a valóságnak meg nem felelő adatok szerepeltek. A szerencsétlen véget ért fiatalember, akinek édesatyja CFR. tisztviselő, szintén a vasut szolgálatában állott, ahol mindvégig feletteseinek megelégedésére működött.

\* **Íratkozzon be a Hegedüs hírlapiroda kölcsön kotta könyvtárába,** megvannak a legújabb Charleston, fox-trott, operett, opera, klasszikus darabok és rengeteg magyar nóták kottája.

**Ha használt butort, szőnyeget, anik dolgokat vagy egyéb lakberendezési tárgyakat venni vagy eladni szándékozik, keresse fel**

**Hartstein Jenő**

butor- és szőnyegüzlet  
Cuza Voda (Szacsavay)-ulca 17. szám  
hol mindig dusan felszerelt raktárt talál. 3072

## Különös vámpör 15 tinó körül 1.200.000 lei bírság helyett felmentés

Ez év elején új tisztviselők kerültek a nagyszántói vámhivatalhoz, akiknek első dolga az volt, hogy megvizsgálják a gróf Zichy Tivadar uradalmanak jószágállományát. — Jegyzőkönyvet nem vettek fel, ellenben néhány nappal később, — ez év február 11-én újra jelentkeztek és akkor azt konstataáltak, hogy a jószágállományból 15 tinó hiányzik. Hiába erősítette a jószágigazgató, hogy nem hiányzik egyetlen tinó sem, hiába hivatkozott a vámhivatalnál és a község-házán levő iratokra, a vámtisztviselők jegyzőkönyvet vettek föl, amely szerint vámkihágás történt és

### 1.200.000 lei vámbírság megfizetésére kötelezték

úgy a grófot, mint Lovass Sándor jószágigazgatót és Govrik Sándor uradalmi szám-tisztet.

Az uradalom persze nem nyugodott bele a dologba, hanem fellebbezett a bukaresti legfőbb vámgazgatósághoz, amely meg is semmisítette az eljárást és megszüntette a horrorális bírságot.

A nagyszántói vámban azonban az iratokat az ügyészséghez is

átvette, úgy, hogy az ügy a törvényszék elé került, annak el- lenére, hogy a legilletékesebb faktor, a vámgazgatóság már egyszer megszüntette azt.

A törvényszék már több tárgyalást tartott az ügyben, azonban ítéletet nem tudott hozni, mert gróf Zichy, aki már évek óta beteg fekszik egy bécsi szanatóriumban, nem jelenhetett meg.

Ma ötödször tárgyalta ezt a különös ügyet Mitescu törvényszéki bíró tanácsa.

A bíróság — tekintettel gróf Zichy távollétére — elkülönítette az ő ügyét s csak a két gazdatiszt ügyét vette tárgyalás alá.

Dr Pelle János és Castano ügyvédek védőbeszéde után a vádlottak ártatlansága annyira bebizonyosodott, hogy maga Athanasiu ügyész is felmentésüket kérte.

Mondanunk sem kell, hogy a törvényszék fel is mentette a két gazdatisztet, míg gróf Zichy Tivadar, akinek az ügyét nem tárgyalták, továbbra is vádlottja marad az erőszakolt ügynek, annak ellenére, hogy már két év óta, tehát a kérdéses időben is külföldön tartózkodott.

## Ma döntenek a híres Bársony-féle végrendeletről

Budapestről jelentik:

A törvényszéken Marchelly bíró tanácselnök ma tárgyalja a Bársony János tanár végrendeletének érvénytelenítése végett az özvegy és leánya által beadott keresetet.

A végrendeletben tudvalevőleg Bársony tanár kikötötte, hogy lánya elveszti örökségét, ha olyan férjet választ, akinek vérében kimutatható a zsidó eredet.

A tárgyalást megelőzően Illésy Ferenc huszárezredes, az elhunyt

rokona, a bírósághoz küldött beadványában utal arra, hogy igenis vérvizsgálat által felismerhető a zsidó származás.

A zsidóvér ibolyásvörös színű kresszivila-olddal bizonyos kezelés után kékszinűvé festi. Utal Mehely tanár megállapítására is és odakonkludál, hogy Bársony tanár gyűlölte a nemzet ellenségét, a zsidóságot, a felesége és a leánya pedig zsidókkal érintkeztek és börtöztek. A családfő kívánságát és kikötését respektálni kell.

## Jacob prefektus biztosítja a football-mérkőzések rendjét

Tegnap este 9 órakor a vármegyei prefektura kistermében Jacob József prefektus elnöklésével klubközi értekezletet tartottak a váradai egyesületek. A hat egyesület huszonöt taggal képviseltette magát.

Az elnöklő prefektus elsősorban is a sportpályákon uralkodó botrányos állapotokkal foglalkozott. Rijelentette, hogy a szövetség nem nézheti tovább tétlenül ezeket az anomáliákat és a rend biztosítása céljából nem riad vissza attól sem, hogy katonai kordonnal vétesse körül a pályát. Azokat az izgága elemeket pedig, akik a mérkőzéseket folytonos közbekiáltásaikkal zavarják, egész egyszerűen kizárják a sportpályákról.

— Bejelentette még a prefektus, hogy a vármegye és a

város száz-százezer lejes támogatást fog adni a sport fejlődésének előmozdítására.

Holnap estére különben rendkívüli értekezletre hívta egybe Jacob prefektus a Comitetul Regional tagjait. Az igazgatótanács fog többek között dönteni a Nagyvárad Atlétikai Club ügyével is. A NAC tudvalevően a fegyelmibizottság egy súlyos tévedése miatt lemondott a bajnoki kampányban való további részvételről.

A klubközi értekezletet pénteken estére újból egybehívta a prefektus és akkor fogják a közgyűlés napját megállapítani és a jelöléseket megejteni.

x Blatt der Hausfrau. Ára 30 Lei. Kapható a Hegedüs Hírlap-irodában.

## Vasárnap kezdődik a váradai szabadliceum

Néhány nagyváradai intellektuelli kezdeményezésére a békeidők napjaira emlékeztető mozgalom indult meg szabad liceumi előadások iránt. A mozgalomnak első és döntő lépése az volt, hogy máris több kiváló tudóst, művészt és írórt sikerült megnyerni arra, hogy idegen városból is idejöjjenek előadást tartani. Ezeknek az előadásoknak a jelentőségét talán szükségtelen is fejtegetni, mert mindenki tudja és érzi, hogy ezekkel egyidejűleg egy város alvó szellemi élete rebegetti pilláit az ébredéshez. A szabad liceumi előadások sorozatában csupa oly komoly és fontos probléma kerül megvilágításra, amelyek eleven kérdésekként nyílnak a köz-tudatban, anélkül, hogy eddig bárholonnan is válasz érkezhett volna.

A szabad liceumi előadások sorát november 14-én Elekes Miklós, a kiváló kolozsvári orvos nyitja meg. Elekes a lélekelemzésről az ugynevezett pszichoanalízisről olvas fel. Különös sajátága ennek a tudománynak, hogy a legkönynyebben elsajátítható és egy figyelmes, elmélyedő hallgatója az előadottaknak, maga is pszichoanalitikussá lehet.

## Még egy nyilatkozal a vasárnapi korzó-boltrányról

Igen tisztelt Szerkesztőség!

A vasárnapi korzóbotrányral kapcsolatban engedjék meg, hogy a való helyzetet mi is megvilágítsuk, miután nem kívánjuk többet a közvéleményt Reich Jenő és viselt dolgaival foglalkoztatni. Sem őt nem akarom kezem bepisztításával meggyőzni arról, hogy vasárnapi viselkedése, valamint feleségemre vonatkozó perfid hírlapi nyilatkozata csakis egy ilyen fejletlen suszterivadéktól telhetett ki, akinek nemcsak a férfiaknak a nőkkel szemben kötelező lovagiasságáról van torznézete, hanem kereskedői téren is. Hogy egyet említsék a sok közül, külföldi utazásunk alkalmával egy darab 500 dolláros bankjegyet adtunk át megőrzés végett és ő ugy ezt az összeget, mint a Steiner Hermina urleány által pár órára kölcsönzött tízezer leit is csak saját ügyvédjének erélyes ajánlottlevelére, ki ügyészségi bűnvádi feljelentését és azonnali letartóztatást helyezett kilátásba rendezte. De nem érdektelen, ha felemlitem a mai kényszeregységet is. Ugyanis kilépésünkkor az üzleti leltár szerint ez év februárjában több, mint egy millió aktiva mutatkozott és alig pár hét elteltével a hitelezőknek küldött körlevélben kettő és fél millió lei passzívát tüntet fel a hitelezők kárára.

Nagyon hosszadalmas és felesleges ennek a kis csemetének viselt dolgait hírlapilag szellőztetni, azt hiszem a fentiekből és eddig a nyilvánosság előtti szerepléséből minden jobb izlésű ember megtudja alkotni véleményét.

926. november 9.

Altmann Sándor.



## Miért kifogásolta

bíró Gerliczy István ügyvédje  
a magyar nyelvű ítéletet

Tegnap számunkban megírtuk, hogy báró Gerliczy István ügyvédje egy tárgyalás alkalmával azzal védekezett, hogy az ellenfél által beterjesztett iratok nincsenek az állam nyelvén írva. Ezzel kapcsolatban annak a kijelentésére kértek fel bennünket, hogy az ellenfél a cseh-szlovák bíróság iratait terjesztette be bizonyítékkul, melyek között nem csak magyar, hanem cseh iratok is voltak. Dr. Polgár Andor általánosságban kérte, hogy ezeket az iratokat fordítsák le az állam nyelvére. Ezt a bíróság hivatalból el szokta rendelni. A felsőbb bíróság ugyanis, ha nem román nyelvűek az iratok, akkor az ügyet visszaküldi és az ügyvédnek saját felével szemben kötelessége, hogy őt az ezzel felmerülő költségekkel megkímélje. Maga báró Gerliczy István, bár jelen volt a tárgyaláson, nem is étette ügyvédének román nyelven előadott kérelmét, még kevésbé volt benne bármilyen szerepe.

Férfi és női ruhaszövetek nagy választékban **Leitner Márton R.-T.-nél**

**VILÁG**

Amerika pályanyertes  
legszebb filmje

**Erich v. Stroheim**  
világhírű rendező  
rendezésében  
10 hosszú felvonásban.

A főszerepekben:  
**John Gilbert**  
és  
**Mae Murray.**

**Lehár világ-  
hírű operettje.**

Fényes udvari felvételek.  
A mulató Páris  
felvonulása.  
Ragyogó pompa.

## Nádas Sándor a „Pesti Futár”-ban válaszol az Estilap egyik cikkére

A Nagyváradai Estilap-ban néhány hete egy cikkem jelent meg a füttyszavas ujságíróról meg a másikkól, aki nem tud füttülni. Nem tud füttülni sem reggel, sem este, mert konok káromkodással van tele a szája. Nádas Sándor volt az egyik, Fényes László, a bujdosó magyar ujságíró az a bizonyos másik. Nádas is, Fényes is talentumok s nevüknek és szereplésüknek helye és fénye van a magyar ujságírás történetében, és a magyar közéletben. De Nádas Sándor, különben puritán személye s Fényes László harcos apostolsága között ön maga vont párhuzamot és nem a pesti szerkesztő betintázott íróasztala maradt a csudálatosabb aztán sem, hogy Nádas Sándor ismét ráállt egy olyan fotográfiát, mely a ligetben készült, s amelyből csak azok ismernek Fényes Lászlóra, akik — nem ismerik.

Fényes üvöltött és rikoltzott, írja Nádas, sértően sivitott. De elfelejti, hogy a hangfogó uricigányok mestersege és az aki használja, valóban utálhat minden hangosságot. Ma azonban nem mindenkinek játszanak egyforma muzsikát és nagyon keveseknek

van oka elandalodni. Fényesnek egymaga kellett lennie egy egész bandának, mert rezon volt kontrázni ott, ahol ő vitte a primet. Nem könnyű egyedül egy egész zenekart imitálni és a szimfónia tökélyéig emelni azt a melódiát, melyből, — talán unottan, — csak az elesett ember egykedve énekel. És Fényes nem volt ekvilibrista, meggyőződésből vagdalta ki az élet nagy diszonanciáit. Mint ahogy meggyőződésből választotta a különösen édes szavu tilinkót Nádas Sándor a maga hangszerével.

Nem szégyellem, hogy nekem, a szenvedőként szenvedő, keserű szívű és elégedetlen ujságíró, aki nem is annyira mar, mint mer, tényleg ideálom. Természetesen az, hogy valaki a kényelmesebb álláspontot választja, ha kevésbé is tiszteletreméltó, semmiesetre sem jelent kvalitásbeli lebecsülést. Engedje meg Nádas Sándor, hogy a vidéki redakció reménytelen íróasztalán is, minden tisztelettem méltelt kifejezése mellett, mind ezeket elmondhassam, átadva a szót ezennel a Futár írójának.

Bárdos László.

## VÁLASZ VIDÉKRE

Írta NÁDAS SÁNDOR

A Nagyváradai Estilapban „bárd” aláírással cikk jelent meg ezen a címen: „A füttyszavas ujságíró meg a másik”.

A füttyszavas ujságíró én vagyok. A másik pedig: Fényes László, aki Bécsbe szökött s aki után levelet küldtem a Futárban pár hét előtt.

A Nagyváradai cikkíró különben megtisztelő sorai közt kifogásolja, hogy most már én nem támadok, nem marok eléggé.

Megjegyzem, hogy nem akarok vitatkozni a nagyváradai bárdal, végre is, neki Fényes László az ideálja. Nekem nem.

Abban igaza van a nagyváradai kollégának, hogy meguntam a verekedést s ma már talán nem marok. De nem azért, mert nem tudok marni, hanem azért, mert nem akarok marni.

Fényes László nem disztíngvált. Nem vette tudomásul, hogy elmúltak a szép békebeli idők, amikor rikácsolni lehetett s amikor a városházi csülöktolvajokról oldalak szabadott írni. Ma más időköt élünk s az ember rájön, hogy halk beszéddel, okos érvekkel többet lehet elérni, mint a folytonos verekedéssel.

Nem exkuzálom magam, nincs bűnöm, nem alkudtam meg,

az én tollam olyan tiszta, mint amilyen volt husz éves koromban, én még mindig ugyanazon az öreg íróasztalon írok, egy kis csöndes szobában s a tintatartó is a régi, kopott, foltos, egy tálcán áll, öreg ceruzák hevernek ott, inggombok, gyufáskatulyák, régi papírvágókések, hasonlóak.

Papírhulladék közt írok, levelek hevernek körülöttem s a földön mindenféle odadobált ujságok, kéziratok. Nem változott semmi, csak talán az, hogy a cigarettavégeket már nem dobom a földre. Nem változott semmi, csak talán az, hogy nem égetem ki a szönyeget írás közben. És még valami. Nem vagyok már olyan izgatott, mikor írok.

Az igazságtalanságot ma se tűröm, talán csak nem leszek mindiárt vörös a dühtől s csöndben figyelemztetek valakit, akit régen esetleg fejbevágtam volna.

Elovasom a tizenöt év előtti Futárokat s megsughatom a nagyváradai bárdnak, — megálljunk csak, körülnézek, hogy nem hallja-e senki — megsughatom, hogy elpirulok, olyan vad és szertelen voltam.

Igaz, hogy husz és huszonöt éves korában legyen az ember merész és kellemetlen, dobáljon kövel s álljon ki verekedni s egy rossz szóért menjen ökölre.

Huszonöt éves koromban, ha látam egy szegény embert, levettem a kabátomat s felgyűrve az ingujjakat, rögtön verekedni akartam.

Ma is levezem a kabátomat, ha egy szegényt látok. Azonban nem kezdek el verekedni, hanem odaadom neki a kabátomat.

Fényes László, szegény, elhiszem, hogy jót akart, de olyan kellemetlenül akarta a jót, hogy ártott azoknak, akikért sikra szállt. — Azoknak is ártott, magának is ártott. Fanatikus küzdelmei közt végre maga is üldözöttnek érezte magát, s állandóan, szinte gramofonszerűen üvöltött és rikoltzott, még pedig olyan bántóan, hogy a végén már a saját hívei is befogták a fülüket.

Folyton öregebb lett, a hangja mindig kellemetlenebb lett s oly sértően sivitott, hogy soha se lehetett igaza. Már ott tartott, hogy ha egy elgázolt, ártatlan gyereket védett volna egy gyilkos motorbiciklistával szemben, én nem tudom, hogy a közgyűlés nem állt volna a gyilkos pártjára.

Nem használt azoknak, akiket védett. Tisztességes volt, de ügyetlen volt. Jót akart, de balkezével csinálta. S a végén meg kellett szöknie s most itthagya a szegényeket, akik védelemre szo-

Atmeneti kabát  
Börkabát Mikádó  
Gyermek télikabát

**MENDEL**

Reg. Ferdinand (Rákóczy)-ul 3

Vásznak, damasztárak kész paplanok beszerezhetők **Ungar és Glück** cégnél, Sas-passage.

.....  
rúlnak s az elesetteket, akiket fel kell emelni.

S most mégis csak majd én védem meg őket s én próbálom fel-emelni a szegényeket, akik eltörtén a porban rángatóznak.

S ha a nagyváradai kollégának igaza is lesz s ha Fényes majd tényleg mauzóleumot kap a végén, ahová zárandokolni fognak, én pedig majd csak oldalt egy kis csöndes sirban fogok nyugodni a temetőben: én még ott se cserélek Fényes Lászlóval.

Nem is igen cserélhetnének sírhelvet.

Mindentől eltekintve, én a zsidó temetőben fogok feküdni.

## Romboló hódolat

— Az Estilap eredeti távirata —

Antwerpenből táviratozzák: A svéd-belga királyi pár tegnapi bevonulása alkalmával a városházán történt fogadtatás után a Grande Palacen a közönség ártörte a rendőrkordont és előlta a hintók útját. A tömeg szeltörte az ünnepségre felállított diszpilléreket és lelkesen hódolva félretaszította a kíséretet is, úgy hogy a katonaságnak kellett megtisztítania útját.

## Tilos a csók

vagy: nyígyen pénzt magával,  
aki a vonalon szerelmes

A Nisból Belgrád felé haladó 111. számú személyvonat egyik harmadosztályu fülkéjében a körutját végző kalauz egy csokoládózó fiatal párt talált. Mivel a vasuti szabályzat értelmében a vonaton tilos a csók, a kalauz könyörtelenül érvényesíteni akarta a törvényt és minden további nélkül ötven dinár büntetést rótt ki a roppantul szegénykező szerelmes párra. A birságról a kalauz nyugtát állított ki és átnyújtotta a fiatalembernek: Golubovics Ljubának.

A komplikáció csak itt kezdődött, mert kiderült, hogy

a fiataloknak egy fillérjük sincs.

a kalauz pedig erőlyesen követelte a tilalom megszegéséért kijáró ötven dinárt.

Az esetet valahogyan meghallotta Nikitijevics Angyeiko radikális képviselő, aki a mellette lévő elsőosztályu kocsin utazott.

A képviselő kifizette helyettük a birságot és így kimentette szorongatott helyzetéből a fiatal párt.

.....  
**Fredett angol férfi kabátiszövetek** **Ungar és Glück** cégnél, Sas-passage

TISZTA SELYEM  
CREPE DE CHINEK  
minden színben  
raktárra érkeztek  
LEITNER MÁRTON R.-T.hoz



## A HETEDIK MENYORSZAGBAN

— Alfréd azt mondta, hogy a hetedik menyországban érzem magam, mert eljegyeztem magam vele.

— De hisz ez természetes. Hiszen már ez a hetedik eljegyzése.

## BOHÓZAT ÉS DRAMA

Karanténban áll a kis sovány asszony nagy, lomha urával a mozi kapuja előtt. Az asszony huzza befelé az embert, az meg vonzolja onnan az asszonyt.

— Jai, miért nem akarsz bejönni, Karcsi — siránkozik az asszony — nézd csak a plakátot, milyen nagyszerű drámát és milyen vicces bohózatot mutatnak.

— Ugyan hagyj békén — dörög a mogorva ember, — hát nem elég bohózat, hogy elvettelek és nem elég dráma, hogy nem tudok elválni tőled?

## ÚJ KÖNYVEK A HEGEDÜS HIRLAPIRODA KÖLCSON-KÖNYVTÁRÁBAN:

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Puccini M.: Megváltó bűn       | 3296 |
| Hardy J.: Egy delejes álom     | 3294 |
| Krudy Gy.: Tegnapi ködlovagjai | 3298 |
| Orbok Attila: Színész          | 3299 |
| Lehne: Tavasz álom             | 3300 |
| Lehne: Városi rád              | 3301 |
| Szomaházy: Ágota férjhez megy  | 3295 |
| Babay R.: Víski lányok         | 3293 |
| Wells: Mikor az alvó ébred     | 3292 |

## Női kabátok

ruhák nagyon olcsón

2584

Wevesi

Általános üzletében N. Jorga (Zöldta)-u. 8.

## Csók 10 napig!

Alakítsa át 80 leírt női filcz és velur kalapját

## KLEIN SIMON

női kalap üzleteiben, Bulev. Reg. Ferdinand Rákóczi-út, 5 és 10 szám alatt A raktáron levő legújabb és legdivatosabb női kalapokat halálán olcsó áron bocsátom az igényt. vevőkönység rendelkezésére 2429

## Konyhaberendezés 3.000 leitől

Háló .. .. 9.000 "

Ebédlo .. .. 25.000 "

Beszerezhet olcsón mindenféle butorokat

## Engelstein Lázár

2504

cégnél

I. Vulcan (Nagy Sándor)-u. 10

Kedvezményes fizetési feltételek mellett is.

## Riportok — gyerekszemmel nézve

Az elmúlt hónapban hírpályázatot hirdettünk. Díjakat és jutalmakat tüztünk ki azok között, akik a leggyorsabban, leghitelesebben közlik velünk a legérdekesebb eseményeket.

Felhívásunk óta az Estilap barátai elhalmoznak bennünket közléseikkel. Volt köztük értékes, sőt szenzációs híradás, volt félreértés-szülte vers, panasz, a legkedvesebb híradásokat azonban ma kaptuk:

Ime egy kis riport, amely — ha nem is avatott kéztől ered s bár nem épen „szenzációs” esetről szól — kedvességénél fogva megérdemli a nyomdai festéket:

## Mindszent áldozata.

Ez a cím, amely után következik a riport:

A Ciorogariu (Uri)-utca sarkán egy bekötött karu asszony, ki egy szegény rokkantnak a felesége, pék süteményt árul. Mindenszentekkor jó vásárja volt, árult a temető kapujában 3500 lejt mindszenti kalácsokból. S ennek öröme kocsin robogott hazafelé. A sötét éjszakában a lovak megbokrosodtak és a szegény asszony több méternyire kivágódott a kocsi öléből. A mentők szedték fel és vitték be a kórházba, ahol konstataáltak, hogy három helyen tört el a karja. Az orvosok azonnal le akarták vágni a karját, de az akkor már jelenlevő férje kijelentette,

hogy azonnal felakasztja magát, mert ki fogja őt ápolni és gondozni. Így aztán gipszbe tették a karját. Bámulatos az asszony szívóssága, hogy az elaltatás és csontszilánkok ki-szedése után, saját lábán elhagyta a kórházat és azóta árulja a kiflit. E szerencsétlen asszonynak két éve a másik karja tört el. Ugy látszik, már bele van edzve, a kar kitörésekre.

Az asszony elbeszélése után leírta:

## Lindenfeld Tilda.

Az amatőr riporterek elbujhatnak. A költők, akik félreértett pályázatunkon résztvettek, szintén elbujhatnak a kis Vera írásbeli dolgozata mellett. — Nem szenzáció, amit az közöl, csak egy kis jámbor fölfedezés, ami mellett elmegy a magunkfajta felnőtt, de amit csodálkozva vesz észre a játszadozó gyerek.

## Tavas az őszben.

Csoda szép idő van. Ha nem néznénk a naptárt, azt hinnénk, hogy március van. Annál is inkább, hogy újból nyílik az ibolya. Dr. Guttmann ügyvéd kertjében a gyermekek egy csokor ibolyát szedtek.

Közlő:

Guttmann Vera,  
IV. elemi tanulója.

Guttmann ügyvéd kertjében ibolyák nyílnak. Novemberi ibolyák: a kis Vera vette észre őket...

## Az előre bejósolt halál

Aki pontosan meghatározza a halál eljövételét s az a kitűzött időben be is következik

Kreinsen városkában néhány nappal ezelőtt különös haláleset történt, amely ugyancsak gondolkodóba eítette azokat a tudósokat akik pszichoanalizissal foglalkoznak.

Egy kreinseni munkás néhány nappal ezelőtt megjósolta, hogy másnap meg fog halni és azt is megmondotta, hogy szerencsétlenség áldozata lesz és vonat gázolja majd el. A véletlen körülmények hozták aztán magukkal másnap, hogy a munkásnak egy kis kocsi-val kellett egy vasúti vágányon keresztül haladnia és épen abban a pillanatban futott be az átjáróhoz egy vonat, amely a munkást elkapta és halálra gázolta.

Ezzel az esettel kapcsolatban Reddingius hollandi tudós megemlékezik arról az esetről, amely Franciaországban játszódott le és amelyre szintén nincs magyarázat.

Egy D'Encausse nevű hetvenhat esztendő francia öreg ur a családja előtt kijelentette, hogy egy fél esztendőn belül meg fog halni és halála még a kijelentés esztendejében bekövetkezik. — Október 21-én azután bejelentette családjának újlag, hogy 31-én fog meghalni. Október 28-án orvost hoztak hozzá, aki azonban különösebb betegségi tüneteket nem talált. A szívműködés és a hőmér-

séklet normális volt. Az orvos erre megpróbálkozott, hogy az öreg urat rögzítményével lebeszélje, azonban hiába. — 29-én D'Encausse már azt mondta, hogy 31-én pontosan éjfélnél fog meghalni, de ezt nem fogja sem agónia, sem pedig súlyosabb szenvedés megelőzni, 31-én az öreg ur tüdőgyulladásra kapott, hőmérséklete 40,3 fokra szállt fel, de a kezelőorvos még mindig bizott az öreg ur felépülésében. Estefelé végrendeletet kezdett és fél tizenkettőkor bejelentette, hogy pontosan éjfélnél fog következni a halála. Tizenkét óra körül természetesen körülötte állottak aggódó családjának tagjai és ekkor az öreg urnak még volt annyi ereje, hogy

mutatóujjával az órára mutatott és minden vívódás nélkül örökre elszenderült.

Reddingius hosszasan foglalkozik a kérdéssel, hogy tudatlatti profétai képesség-e az, amely előre megérzékelteti a bekövetkező halált, vagy pedig suggesztív érzés, amely a halált a kívánt időre hozza el.

A parapszichológiával foglalkozók arra is kitérnek, hogy belső kívánság-e az, amely suggesztív erővel kényszeríti ki a sorstól a halál idejét, vagy pedig külső körülmények játszanak közre a halál

előidézésében, s annak profétai megérzésében.

A két különös eset igaz volt mellett szól az a körülmény, hogy szavahihető emberek és orvosok foglalkoztak a két esettel, s annak minden fázisa szinte a szemlélő előtt játszódott le.

## MOZI

— „Nana”, Zola Emil világ-hírű regénye látható ma, szerdán a Dorian-filmszínházban Werner Krauss, Jean Angelo és Katharine Hessling játszáskor. A 9 felvonásos film főszerepeit az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek. Jön: a legmulatságosabb színpadi tréfa: „Patentiroda”, Virágh Jenővel és Kállay Zoltánnal. Ezen kívül Henny Porten „Donelly grófnő”-ben.

— Az Apolló mozgó kettős műsorban vetíti a szezon legjobb Harry Piel és Pat és Patachon filmjeit és pedig „Gyorsabb mint a halál” szenzációs Harry Piel kalandfilmjét és a „Nevető örökösök” Pat és Patachon filmjét. Az előadások 10—15—20 és 25 leies erősen redukált helyárák mellett tartatnak meg.

## NYILTÉR

## NYILATKOZAT.

Altmann Sándornénak azonnali közlése, hogy akár mi, akár Reich Jenő ur neki, vagy férjének akár egy banival is adósai volnánk, — a legközelebb, a legaljasabb hazugság!

3155 Altmann és Reich-cég.

## Női kabátok

legolcsóbban

## Weber, Model-Áruház

Vlahuta (Szent János)-utca 6. sz.

## Ro-Ro-Rozi!

Az új világsláger 36.— lel.

Kapható

a Hegedüs Hirlapírodában.

## Üzleti könyvet

minden rovat és beosztásul a legjobban

Sonnenfeld-nél vásárolhat.



## Készülődés a parlament megnyitására

### politikai kombinációk, amelyek igazak is lehetnek

A parlament megnyitása előtt szinte szokatlan lendülettel vette kezdetét a politikai élet. Különösen és egészen természetesen a nagyvárosban látható a politika újja, ahol egymásután tűnnek föl a pártvezérek ismert alakjai és egyelőre a parlamenten kívül klubokban, pártkörökben, magánlakásokban vitatják meg az eshetőségeket és a kombinációkat.

A belpolitika azonban lassanként az egész ország közéletében élénk mozgalmat vált ki. Itt Nagyváradon is a legkülönbözőbb pártok vezetői csaknem permanens értekezleteket és megbeszéléseket tartanak, amelyek természetesen szerves összefüggésben vannak a pártvezérek taktikájával és a Bukarestből kiadott új irányelvekkel.

Ezekben a korai politikai mozgalmakban számos egymásnak ellentmondó, teljesen ellenőrizhetetlen kombináció merül föl. A lapok egyre-másra közlik a szenzációkat készülő politikai eseményekről, egész pártok teljes reorganizációjáról, fuziókról, új platformokról, a kabinet rekonstrukciójáról, sőt részletes kormányválságról is. A fantázia teljesen szabadon csapong és bő tere van minden találgatásnak.

Pozitívum egyelőre csak az, hogy

#### az Averescu-kormány

az új parlamenti ülészek megnyitása alkalmával megerősödve, kibővített programmal és céltudatos, erőteljes munkatervvel kíván bemutatkozni. Ezért is tényleg elkerülhetetlenné válik néhány miniszteri tárca kicserélése, mert hiszen az eredetileg megalakult kabinet — hivatalos körök jelentése szerint is — csak választási kormány volt, s a végleges kialakulást későbbre halasztották. Ennek a reorganizációnak az ideje most következett be és a legközelebbi napokban tényleg néhány új miniszter kinevezése várható.

A kormányhoz közelálló politikuskok véleménye szerint ez egyáltalában nem érinti a kormány-párt egységét, legfeljebb csak annyit jelent, hogy újabb értékes egyenlegeket nyernek meg a kormány számára, akikre abban a nagyfontosságú munkában, amelynek terveit a kabinet most készíti elő, az országnak szüksége lehet.

#### A nemzeti párt és a parasztpárt

Egyesülés után az ellenzék körében még mindig sok bizonytalanság és zavar mutatkozik. Különösen a vidéki pártkörök tájékoztatlanok és innen magyarázható meg az a sokféle kombináció, amely a legnevezetesebb vidéki politikusok új orientációjára vonatkoznak.

#### A liberális párt

sem maradt tétlen. Megkezdte propagatív munkáját nemcsak a fővárosban, hanem a vidéken is. A pártvezetőség segélycsapatokat keres, kiegészítésére törekszik, mert ez a párt az, amely állandóan kormányképesnek tartja magát és minden pillanatban készen áll arra, hogy adott jelre újból kezébe vegye a kormányzás gyeplőjét.

#### A kisebbségi pártok

aránylag a legtájékozatlanabbak. A Magyar Párt és a kormánypárt

között megkötött paktum ebben a pillanatban jogilag érvényben van ugyan és ehhez úgy a Magyar Párt, mint a kormánypárt komolyabb frakciói szilárdan ragaszkodnak. Sajnos éppen a parlament szünetelése miatt eddig nem volt alkalom arra, hogy a paktum egyes pontjait, amelyek a magyarság szempontjából rendkívül fontosak, megvalósuljanak és innen magyarázható meg, hogy a paktumot kötött pártok mindegyikében ellenzéki áramlatok észlelhetők, az együttműködésre vonatkozólag. A parlament megnyitása után mindezek a bizonytalanságok elmúlnak és akkor egészen világossá válik, hogy a paktum továbbra is fenntartható-e, vagy sem.

vábbra is fenntartható-e, vagy sem.

Bizonyos, hogy az új parlamenti ülészek nehéz és komoly feladatok elé állítja a kormányt. A kabinet programmul tűzte ki az ország gazdasági szanálását a külföldi kölcsönök bevonásával, miniszteri ígéret kötelezi a kabinetet az igazságügy teljes reformjára, amely nélkül a gazdasági konszolidáció el sem képzelhető. Mindjárt az első napokban tárgyalni kell a lakástörvényt, amely úgyszólván minden egyes állampolgárt közvetlenül érint és amelynek megoldása a legnagyobb tapintatot, körültekintést igényeli a parlamenttől.

Ez a helyzet a képviselőház megnyitásának megelőző napjaiban és innen magyarázható meg, hogy az összes pártok teljes felkészültséggel várják az új ülészek megnyitását, amelyen alkalmuk lesz erejüket összemérni.

## Mit bánom én, ha az utca rongya...

Jobban van az öngyilkos joghallgató, aki egy városvégi mulató hölgyéért meg akart válni az életétől

Az elmekórház belgyógyászati osztályán fekszik Geraszin Károly a legújabb s egyben legromantikusabb nagyváradai öngyilkos, aki egy városvégi mulatóban alkalmazott nő szerelméért akarta eldobni magát az életet. Geraszin Károly joghallgató volt s ezenkívül, mint ékszerész működött a főúti Kálmán Sándor cégnél.

A veszély ugyan már teljesen elmúltnak tekinthető, de a fiatalember bágyadt szeméből a kórházi ágyon visszatükröződik a sok szerződés. Érdekessé, hogy a legtöbb öngyilkos, akik bátran néznek szembe a halállal, ha tettük nem sikerül és megmenekülnek, szégyenkezés fogja el őket a kíváncsi világ előtt.

Geraszin Károly is eldugja a fejét a takaró alá, amikor megpillant bennünket. Ne adj isten, hogy egy szót is válaszolna. Ápolónője beszél helyette, aki az egész éjszakát a beteg ágya mellett virrasztotta. Geraszin álmából több ízben fölriadt és összefüggéstelen szavakat mormolt. De közérzete általában kielégítő és néhány nap múlva az egész história, mint valami rossz álom emléke fog bizonyosan föltűnni előtte.

Geraszin Károly a Vitéz-utcai Weinberger-féle teaháznak volt mindennapos vendége. Halálos szerelmét fűzte egy szép arcú éjszakai lányhoz, a fiatal Pataki Juliához, aki gyorsan jutott erre a végső állomásra az élet lejtőjén. Geraszinban, amikor megismerte a szimpatikus szerencsétlen nőt, felébredt a költői hangulat:

Mit bánom én, ha az utca  
rongya,  
Csak elkísérjen egész a sír-  
romba.

Éjszakánként megjelent a mulatóban és a tükrös falak alatt nagy szerelemről beszélt

Pataki Juliának, akit hivatása a szebben csengő és előkelőbb Norma névre keresztelt. Pataki Julia Normának tetszett a rajongó gyermek-ember és amikor nem volt elfoglalva más férfiakkal, szívesen üldögélt a plüssdiványon vele, egymásnak szerelmes szavakat suttogva.

Geraszin Károly barátai megpróbálták letéríteni végzetes útjáról, azonban ez sehogysém sikerült. A mocsár virágnak különös szerelme, nehéz bódulata hatalmasabb volt minden akaratnál.

A fiatalember és a leány tegnap délután szobát béreltek a Vértesspanizóban, ahol

**Geraszin Károly közös öngyilkosságot tervezett és nagy adag szublimátot oldott fel, hogy mindketten felhajtsák.**

De csak ő volt az, aki félig itta a pusztító mérget, az örömeánya nem kért az ürmő pohárból. Amikor a pansió szobájában rájuk akadtak a hörgő, megmérgezett fiú mellett édesen, jóízűen aludt Norma s csak akkor rémült meg, amikor durva detektív kezek rázták fel álmából, hogy válaszoljon kérdésekre: mi történt?

Kövéri detektív hallgatta ki az öngyilkos fiatalembert. Geraszin Károly nem szívesen válaszol a kérdésekre, mindössze csak annyit mond, hogy közös elhatározással

## Mégis stabilizálják a lejt

A pénzügyminiszterium készül a „csatára”

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Az Adeverul jelenti, hogy a Banca Nationala nem idegenkedik többé a lejárfolyam stabilizálásának gondolatától, legfeljebb azt hangoztatják, hogy ez a stabilizáció bizonyos feltételektől függ, amelyeknek teljesüléséhez idő szükséges. Mindenesetre bizonyos az, hogy a pénzügyminiszterium tanulmányi irodája útján, a nagy esemény előkészítése céljából működésbe hozta egész apparátusát. Sta-

akartak megválni az élettől. Este együtt mentek el a Vértesspanizóba. Reggel 8 órakor kinint vetek be, majd először ő hajította le a szublimát oldatot. Egyébre aztán nem tud visszaemlékezni.

Pataki Juliska a szerelmi dráma hősnője, egyszerű, primitív kis nő, amilyen hasonló lokálokban tucatjával akad. Ajkán meglegedett mosoly húzódik meg, amikor a detektív kérdezi:

— A Karcsival együtt akartunk öngyilkosságot elkövetni. — Halálosan szeretjük egymást. A sötét szobában nem láttam, hogy ő már megitta a mérget. Azt gondoltam, hogy megakar csalni és azért nem nyultam a pohár után. Amikor aztán láttam, hogy több a kettőnél, kiugrottam az ágyból, magamra kaptam a ruhámat és elrohantam a mentőkért. Ennyi volt az egész.

Geraszin Károly, a Kálmán Sándor ékszerüzletben volt alkalmazásban. Általában a legjobb véleményvel vannak a fiatalember felől. Kitűnő munkás volt, de legutóbb sokat panaszkodott családi bajai miatt. Előző nap semmi sem látszott rajta, mintha öngyilkosságot készülné elkövetni. Általában igen szimpatikusan nyilatkozik mindenki róla.

## A mai zürichi nyitás

BUKAREST 285—

BERLIN ... 12310 PARIS 1645—  
NEW-YORK 51850 PRAGA 153750  
LONDON ... 251350 BPEST 7270—  
BECS ... 7325 MILANO 2155—

## Amerikába szökött a lopott dollárokkal

Zigre Teodor magyarszékei földműves Amerikában járt, ahonnan néhány évvel ezelőtt tért vissza. Szerzett magának néhány ezer dollárt, amit persze otthon őrzött a ládafiában. Megtudta ezt egy Linca Vasile nevé fiatalember, felöltözött csendőrruhába és — házkutatás ürügye alatt — elvitt Zigre lakásáról 2700 dollárt. Aztán sokáig keresték a tolvajt, míg kiderült, hogy a lopott pénzen Amerikába szökött.

Ma délelőtt került a törvényszék elé ez az ügy — Zigre Teodor ugyanis — tekintettel arra, hogy Lincanak vagyona maradt itthon, most polgári uton követeli a lopott pénz megtérítését.

A tárgyaláson, amely lapunk záráskor kezdődött, a károsult embert Popescu György nagyváradai ügyvéd képviselte, — míg Linca érdekeit dr Fodor Péter védte.



## Végladás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a

## Hercules

vasúzet

Alexandrii (Teleki)-utca 2. áruraktárát megvettem és azt a lego csóbb árban kiárusítom. Minden cikkből

**20—25 százalék**

engedményt adok. Az áru vételkötelezettség nélkül megtekinthető.

Tisztelettel

**SPITZ**

3152

vaskereskedő.

## ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Az oradeai orth. izr. hitközség a Str. Manastirei 2. Str. Alexandri 29. és Calea Victoriei 40. sz. helyiségeiben gyakorolható tolttépő jogot bérbeadja egy, esetleg több évre 1927 január 1-től, esetleg már előbbtől is a hitközség tanácstermében 1926 november 14-én d. e. fél 11 órakor megtartandó nyilvános árverésen.

Zárt ajánlatok, melyek a szóbeli árverés megtartása után lesznek a bizottság által felbontva, 1926 november 12-ig a jegyzői irodában beadhatók.

Árverési feltételek a jegyzői irodában megtudhatók.

Oradea, 1926. október hó 26-án.

Nussbaum Sámuel  
hitk. elnök.

Kirsch Henrik  
hitk. főjegyző.

## Értesitem

nb. rendelőimet, hogy **képekeretező üzemet** Strada Alexandri (Teleki)-u. 35. sz. alól ugyancsak **Teleki-u. 2.** (özv. Löwingerné üzletébe) **helyeztem át.**

## Blau Dezső

Blondel keretek nagy választékban. 2195

## Csillárok

részletre

## Friedmann

villanyszerelőnél, Oradea, Piața Unirii 16.

**Telefon 868 szám.**

Lámpaernyők behuzása  
izléses kivitelben.

Mosse 3021-3

## APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lei, vastagabb betű 8 lei. A legkisebb apróhirdetés (10 szóig) 40 lei. Állástkeresőknek 50 % engedmény. »Cim a kiadóban« jezésért külön 10 lej fizetendő. Címek után érdeklődők jegyezzék fel a hirdetés mellett álló kis ímot és kérdezősködésnél hivatkozzanak arra

A „Nagyváradai Estilap“ apróhirdetéseit mindennap kiragasztjuk a városi hirdetési oszlopokon és táblákon

## LEVELEZÉS

NAGYAPAI Figyelni, mi újság? Sugár Erzsike Scarletba van. Nálunk minden rendbe. Irjanak. — Csók Zikittől. 529

PARIS. Levél, mely S. Z.-nak szól, tegnap jött, átadtuk. Csókólunk. 530

JUDIT. Tévedett. Közvetítő nem vagyok. Köszönöm, hogy nem sorolt a léha kalandkeresők és nagyzóló hirdetések közé. Levele kedves, régi jelgémre válaszoljon. Megsugom, hogy csak 29 vagyok s szintén zenész, azaz „Vidéki“. Üdvözlí Vidéky. 533

NA. Remélem ma már jobban van és szombaton megihatjuk a malagát. Nagyon köszönöm, hogy írt, már nem tudtam mi történt, s tépelődő kérdéseimre kétségbeesetten kerestem választ. Vigyázzon és ne keljen fel, míg nincs egészen jól. Azért a dologért ne bosszankodjon. Meg lesz.

AKAR egy gyönyörű, egészséges, okcs, 6 hónapos igazi faj him farkaskutya kölyköt? Igen olcsón eladó: Tace Ionescu (Körös) utca 72.

A Női Testkultra Új Utjai. Most jelent meg! Irta dr Madzsar-né Jászi A. Ára 215 lei. Az egészség és szépség kötelessége a nőnek, a feleségnek, az anyának, ez a könyv az egészség és szépség megszerzésének és megtartásának kulcsát adja minden nő kezébe. — Kapható a Hegedüs hirlapirodában Oradea.

## LAKÁS

BUTOROZOTT szoba, esetleg két személyre kiadó. Cim megtudható Cuza Voda (Szacsavay) utca 68, az üzletben. 505

BUTOROZOTT szobák egy vagy két személyes havi 1400 leitől. Bovebbet Metropol szálló portánál. 524

KERESEK azonnalra egy különbejáratu butorozott szobát, központban, fürdőszoba használattal. Reggeli esetleg ebédkosztal. Címeket Kövér nővérekhez. Új p'ebánia palota, Parátok temploma mellett. Ferdinánd király (Rákóczi) ut. 518

2—3 szobás bérlakást keresek központi fekvésű ujházban. Dr Bárdos órák. 532

ELADÓ Gyár-utcán modern szoba, konyha, spájz 6 ezer leiert. Cogalniceanu (Várady Zsigmond) utcán másik. Weiss Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. 541

## KÜLÖNFÉLÉK

MAGANYOS ur gondozását vállalja jobb özvegy nő, egyszobás, konyhás lakásért, olasz központhoz közel eső részen. Cim: Simeon Stefan (Bethlen) utca 25. II. ajtó. 523

## ALKALMAZÁS

FIATAL kiszolgáló leány, perfect román, azonnal felvétetik. Lindenwald, Sas-passage. 517

ÜGYES 15—16 éves román fiut fix fizetéssel és percenttel lapárusításra felveszünk. Jelentkezni a Hegedüs hirlapirodában. 520

APOLONÓ több évi gyakorlat-tal kórházba, orvosi rendelőbe, vagy betegek mellé ajánlkozik. Eroul Neconuscut (Temető) utca 29. Telefon 46. 528

NEVELŐNŐ tiz éve jó bizonyítvánnyal állást keres vidékre is. Megkeresést „Arvány“ jelígre Hegedüs hirlapirodába. 535

JOBB magyar leány ajánlkozik november 15-ikére 2 évesnél nagyobb gyermekhez, csakis uriházhoz. Levélbeni megkeresést kér, címe a kiadóban. 536

MINDENES főzőnőt keresek jó bizonyítványokkal. Radó Samuné, Avram Jancu (Kossuth) utca 22. 538

SZÉPEN mosok, vasalok, házakhoz ajánlkozom. Decebal (Vitéz) utca 25. Nagyné. 502

## ADÁS-VÉTEL

VILLASZERÜ magánház 3 szobás, megfelelő mellékhelyiségekkel, parkirozott udvarral, belvárosban eladó. Érdeklődni dr Bárdos órásnál. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 24. 531

DRÉGELY Gábor: Kis asszony férje című könyvet megvételre keresem. Cim Hegedüs hirlapirodában. 501

|                               |        |        |        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|
| 97 lei                        | 57 lei | 83 lei | 40 lei |
| Egész írói selyem flórtarinya | „      | „      | „      |
| Sporttarinya                  | „      | „      | „      |
| Selyemtarinya                 | „      | „      | „      |
| Gyapjút-zokni.                | „      | „      | „      |

„Hófehérke“

áruházban, Sas-palota.

2465-3

ELADÓ 3 szobás magánház 90 nap alatt beköltözhető, közel központhoz, 180 ezer, 70 ezer rajta maradhat. Weiss Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. 540

SZILSKIN bunda hosszú és egy rövid, teljesen új olcsón eladó. Iroda: Pável-utca 5. 522

TEJGAZDASÁGI üzem napi 150 liter tej, 14 drb fajtehánál, teljes felszereléssel, 50 drb sertésre hizlalda, 22 drb állatra istálló, teljesen különálló udvarral, szép lakással, vevőkörrel, napi ezer lei jövedelem, eiköltözés miatt átadó azonnal. Értekezhetni: Popovits iroda, Cuza Voda (Szacsavay) utca 24. szám.

A legolcsóbban arany karikajegy, gyűrűket, aranyláncokat és brilliáns ékszereket **Herosi ékszeráruhá-**zában vásárolhat Reg. Maria (Bémer tér 1

MŰHELY vagy raktárnak világos helyiség kiadó. Dimitrie Cantemir (Beöthy Ödön) utca 1. 534

UJ hencser jutányosan eladós Poetul Goga (Baross) utca 8. Vasdász. 537

SILSKIN női bunda, kitűnő állapotban olcsón eladó. Victorien (Kolozsári) utca 5. Szűcs üzlet. 539

SHAW Bernard: Az orvos dilemmája című könyvet megveszem. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 527

## OKTATÁS

HEGEDÜ tanítását elvállalom kezdőknek és haladóknak. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 479

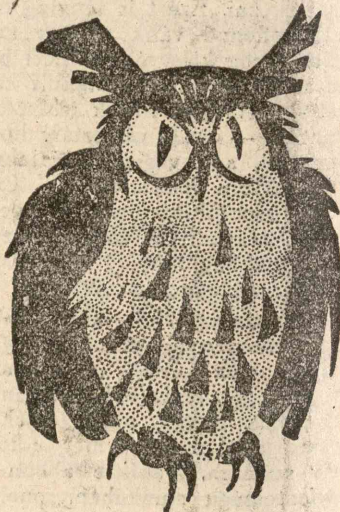
**Fest. Tiszti**  
2 nap alatt  
**Kalinovcsán**  
a Sas alatt  
Mos. 2779 Vasal

## Értesítés

Tudomásukra hozzuk a tisztelt vevőközönségnek, hogy különleges műtuzkoszorukat, fátýolokat és finom virágokat legolcsóbb gyári árban kicsinyben is árusítunk. 3087

## Művirággyár

Millerand (Arany János) u. 12.



**UHU**

Das neue Monats-Magazin

Dick wie ein Buch

Gescheit und amüsant

Voll Laune und Lebensfreude

Zu haben bei:

**Hegedüs Hirlapiroda**

**Frenczel**

Oradea, Vlahuța-utca 44.

Telefon: 913.

Épület üvegezési vállalat  
tábla- és tükrüveg  
nagyraktára

2932

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.